

Bruselj, 20. december 2017
(OR. en)

15891/17

Medinstitucionalna zadeva:
2016/0375 (COD)

ENER 521
CLIMA 356
CODEC 2113

DOPIS

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	delegacije
Št. predh. dok.:	15235/17 ENER 485 CLIMA 334 CODEC 1968
Št. dok. Kom.:	15090/17 ENER 412 CLIMA 167 IA 123 CODEC 1788 REV 1
Zadeva:	Predlog UREDBE EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o upravljanju energetske unije, spremembi Direktive 94/22/ES, Direktive 98/70/ES, Direktive 2009/31/ES, Uredbe (ES) št. 663/2009, Uredbe (ES) št. 715/2009, Direktive 2009/73/ES, Direktive Sveta 2009/119/ES, Direktive 2010/31/EU, Direktive 2012/27/EU, Direktive 2013/30/EU in Direktive Sveta (EU) 2015/652 ter razveljavitvi Uredbe (EU) št. 525/2013 – izid posvetovanj v Svetu PTE (energijas) 18. decembra 2017

Svet PTE (energija) se je na seji 18. decembra 2017 dogovoril o splošnem pristopu glede navedenega predloga, izhajajoč iz dok. 15235/17, ki je bil dopolnjen s spremembami, predstavljenimi v prilogi.

OPOMBA: Spremembe glede na dok. 15235/17 so označene v podčrtanem krepkem osenčenem tisku.

– Na strani 20 se uvodna izjava 35 glasi:

„(35) Če ambicioznost celovitih nacionalnih energetske in podnebne načrtov ali njihovih posodobitev ne bi zadoščala za skupno uresničitev ciljev energetske unije in v prvem obdobju zlasti ciljev za leto 2030 za energijo iz obnovljivih virov in energijsko učinkovitost, bi morala Komisija sprejeti ukrepe na ravni Unije, da bi zagotovila skupno uresničitev teh ciljev (tako bi zapolnila morebitno ‚vrzel v prizadevanjih‘). Če napredek, ki ga doseže Unija na poti uresničevanja teh ciljev, ne bi zadoščal za njihovo realizacijo, bi morala Komisija poleg izdaje priporočil [] **predlagati ukrepe in uporabiti ustrezna pooblastila** na ravni Unije ali pa bi morale države članice sprejeti dodatne ukrepe, da se zagotovi uresničitev teh ciljev (tako bi se zapolnila morebitna ‚vrzel v realizaciji‘). Pri teh ukrepih bi bilo treba pri porazdelitvi prizadevanj za uresničitev skupnih ciljev upoštevati začetne ambiciozne prispevke držav članic k cilju [] za leto 2030 v zvezi z [] energijsko učinkovitostjo v skupnih prizadevanjih za uresničitev skupnih ciljev. **Poleg tega bi bilo treba pri teh ukrepih upoštevati tudi začetna prizadevanja držav članic za uresničitev cilja v zvezi z energijo iz obnovljivih virov za leto 2030, tako da leta 2020 ali že prej dosežejo delež energije iz obnovljivih virov nad svojimi nacionalnimi zavezujočimi cilji ali tako da v obdobju 2005–2020 ali pri uresničevanju svojega prispevka k zavezujočemu cilju Unije vsaj 27-odstotnega deleža energije iz obnovljivih virov v letu 2030 zgodaj dosežejo napredek.** Taki ukrepi na področju energije iz obnovljivih virov lahko vključujejo tudi **prostovoljne** finančne prispevke držav članic za mehanizem za **financiranje**, ki ga upravlja Komisija; ti prispevki bi se uporabili za prispevanje k **najbolj stroškovno učinkovitim** projektom na področju energije iz obnovljivih virov v celotni Uniji, **s čimer bi bilo državam članicam omogočeno, da k uresnitvi cilja EU prispevajo ob najnižjih možnih stroških.** []. Na področju energijske učinkovitosti je lahko cilj dodatnih ukrepov zlasti izboljšanje energijske učinkovitosti izdelkov, stavb in prometa.“

* * *

– Na strani 21 se uvodna izjava 35c glasi:

(35c) Da se državam članicam in Komisiji omogoči ustrezno spremljanje in sprejetje zgodnjih popravilnih ukrepov ter da bi se izognili okoriščanju, bi morali okvirni začrtani poteki vseh držav članic (in posledično tudi okvirni začrtani potek Unije) v letih 2023, [] 2025 in 2027, doseči vsaj določene minimalne deleže skupnega povečanja energije iz obnovljivih virov, predvidenega za leto 2030, kakor je določeno v tej uredbi. Komisija bo oceno o doseganju teh „referenčnih točk“ v letih 2023, [] 2025 in 2027, opravila med drugim na podlagi celovitih nacionalnih energetske in podnebne poročila o napredku držav članic, ki bi jih morale te predložiti leta 2025, [] 2027 oziroma 2029. Če okvirne referenčne točke Unije niso dosežene, bi morale države članice, ki niso dosegle svojih referenčnih točk, vrzel zapolniti [] z izvajanjem dodatnih ukrepov [].

– Na strani 35 se člen 4(a)(2)(i) glasi:

„(2) v zvezi z energijo iz obnovljivih virov:

i. z vidika doseganja zavezujočega cilja Unije vsaj 27-odstotnega deleža energije iz obnovljivih virov v letu 2030, kot je navedeno v členu 3 [prenovitev Direktive 2009/28/ES, kot je predlagana s COM(2016) 767], prispevek k temu cilju v obliki deleža energije iz obnovljivih virov države članice v bruto porabi končne energije v letu 2030 z **okvirnim [] začrtanim potekom** za navedeni prispevek od leta 2021. **Do leta 2023 okvirni začrtani potek doseže referenčno točko vsaj 24-odstotnega [] skupnega povečanja energije iz obnovljivih virov med zavezujočim ciljem zadevne države članice za leto 2020 in njenim prispevkom k cilju za leto 2030. Do leta 2025 okvirni začrtani potek doseže referenčno točko vsaj 40-odstotnega skupnega povečanja energije iz obnovljivih virov med zavezujočim ciljem zadevne države članice za leto 2020 in njenim prispevkom k cilju za leto 2030. Do leta 2027 okvirni začrtani potek doseže referenčno točko vsaj 60-odstotnega skupnega povečanja energije iz obnovljivih virov med zavezujočim ciljem zadevne države članice za leto 2020 in njenim prispevkom k cilju za leto 2030. Okvirni začrtani potek do leta 2030 doseže vsaj načrtovani prispevek države članice. Če država članica pričakuje, da bo presegla svoj zavezujoči nacionalni cilj za leto 2020, se lahko njen okvirni začrtani potek začne na ravni, ki naj bi jo predvidoma dosegla. Vsi okvirni začrtani poteki držav članic skupaj se dodajo referenčnim točkam Unije v letih 2023, [] 2025 in 2027 ter zavezujočemu cilju Unije vsaj 27-odstotnega deleža energije iz obnovljivih virov v letu 2030. Država članica lahko ne glede na svoj prispevek k cilju Unije in svoj okvirni začrtani potek za namene te uredbe za namene nacionalne politike svoje ambicije postavi tudi više;“**

- Na strani 37 se člen 4(d) pravilno glasi:

„(d) kar zadeva razsežnost ‚notranji trg energije‘:

- raven čezmejne elektroenergetske povezanosti, ki jo država članica želi doseči v letu 2030 ob upoštevanju cilja, da leta 2030 čezmejna elektroenergetska povezanost dosega vsaj 15 odstotkov, **s strategijo določanja ravni od leta 2021 dalje v tesnem sodelovanju s prizadetimi državami članicami, ob upoštevanju kazalnikov nujnosti ukrepanja []:**

(1) **razlika v ceni na trgu na debelo, ki presega okvirni prag 2 EUR/MWh med državami članicami, regijami ali trgovanjskimi območji;**

(2) **nominalna prenosna zmogljivost povezovalnih daljnovodov pod 30 % konične obremenitve;**

(3) **nominalna prenosna zmogljivost povezovalnih daljnovodov pod 30 % nameščene proizvodnje, pri kateri se uporabljajo obnovljivi viri energije.**

Za vsak novi povezovalni daljnovod mora biti opravljena socialno-ekonomska analiza ter analiza okoljskih stroškov in koristi, realizira se ga le, če potencialne koristi prevladajo nad stroški.

- Na strani 43 se člen 9(2)(a) glasi:

„(a) raven ambicioznosti ciljev in prispevkov z vidika skupnega doseganja ciljev energetske unije in zlasti ciljev Unije za leto 2030 v zvezi z energijo iz obnovljivih virov, [] energijsko učinkovitostjo **in čezmejno elektroenergetsko povezanostjo; Komisija pri tem ustrezno upošteva relevantne okoliščine, ki vplivajo na uvedbo energije iz obnovljivih virov in ki jih je navedla zadevna država članica, kakor je določeno v členu 5(1)(d), pa tudi okoliščine, ki vplivajo na porabo primarne in končne energije in ki jih je navedla zadevna država članica, kakor je določeno v členu 6(2), ter kazalnike nujnosti ukrepanja iz člena 4(d);“**

- Na strani 45 bi bilo v členu 11 treba dodati nov odstavek 5(a):

„5b. Kolikor se uporabljajo določbe Direktive 2001/42/ES, se za čezmejna posvetovanja o osnutku, opravljena v skladu s členom 7 navedene direktive, šteje, da so izpolnjene tudi obveznosti regionalnega sodelovanja na podlagi te uredbe, pod pogojem, da so ob tem izpolnjene zahteve iz tega člena.“

- Na strani 59 se člen 21(1)(a) glasi:

„(a) ravni čezmejne elektroenergetske povezanosti, ki jo država članica želi doseči v letu 2030 glede na cilj vsaj 15-odstotne elektroenergetske povezanosti, **in kazalnikov iz člena 4(d) in ukrepov za implementacijo časovnega načrta za doseg te ravni, vključno z ukrepi v zvezi z izdajanjem dovoljenj in posebnimi ukrepi za finančno pomoč, vključno s podporo Unije in uporabo sredstev Unije, brez poseganja v člena 107 in 108 PDEU, če se uporabljata.**“

- Na strani 67 se člen 25(2) glasi:

- „2. Na področju energije iz obnovljivih virov Komisija kot del ocene iz odstavka 1 oceni napredek pri deležu energije iz obnovljivih virov v bruto porabi končne energije Unije, in sicer na podlagi **okvirnega []** začrtanega poteka, ki se začne pri 20 % v letu 2020, **doseže v letu 2023 referenčno točko vsaj 24-odstotnega [], v letu 2025 40-odstotnega, v letu 2027 pa 60-odstotnega** skupnega povečanja energije iz obnovljivih virov **[]** med ciljem Unije v zvezi z energijo iz obnovljivih virov za leto 2020 in ciljem Unije v zvezi z energijo iz obnovljivih virov za leto 2030 ter doseže **cilj Unije vsaj 27-odstotnega deleža energije iz obnovljivih virov v letu 2030 []**.

– Na strani 69, se prvi pododstavek člena 27(1) glasi:

„1. Če Komisija na podlagi svoje ocene osnutkov celovitih nacionalnih energetske in podnebne načrtov na podlagi člena 9 ali svoje ocene osnutkov posodobitev končnih načrtov na podlagi člena 13 zaključi, da cilji in prispevki držav članic ne zadostujejo za skupno doseganje ciljev energetske unije, še zlasti pa ne, kar zadeva prvo desetletno obdobje, za uresničitev zavezujočega cilja Unije za leto 2030 v zvezi z energijo iz obnovljivih virov, lahko v nekvantitativnih priporočilih države članice, katerih prispevke šteje za nezadostne, pozove, naj osnutke celovitih nacionalnih energetske in podnebne načrtov ter osnutke njihovih posodobitev napravijo bolj ambiciozne, da se zagotovi zadostna raven skupnih ambicij.“

– Na strani 72 se prvi pododstavek člena 27(4) glasi:

„4. Če na področju energije iz obnovljivih virov [] Komisija na podlagi ocene, ki jo izvede do leta 2025, [] 2027 in 2029 v skladu s členom 25(1) in (2), [] zaključi, da referenčne točke [] okvirnega začrtanega poteka Unije iz člena 25(2) v letih 2023, [] 2025 in 2027 [] skupno niso bile dosežene, države članice, [] ki v letih 2023, [] 2025 ali 2027 niso dosegle svojih nacionalnih referenčnih točk iz člena 4(a)(2)(i) [], do leta 2026, [] 2028 oziroma 2030 zagotovijo, da se [] vrzel v primerjavi z okvirnim začrtanim potekom Unije v letih 2023, [] 2025 ali 2027 [] zapolni [] [] z izvedbo dodatnih ukrepov [], kot npr.:“

– Na strani 73 se prvi in zadnji odstavek člena 27(4a) glasita:

„4a. Od 1. januarja 2021 naprej delež energije iz obnovljivih virov v končni bruto porabi energije vsake države članice ne sme biti nižji od izhodiščnega deleža [], ki je enak njenemu obveznemu splošnemu nacionalnemu cilju za delež energije iz obnovljivih virov v letu 2020 iz člena 3(3) [prenovitev Direktive 2009/28/ES, kot je bila predlagana s COM(2016) 767]. Če država članica ne ohrani svojega izhodiščnega deleža, kot se izmeri v obdobju enega leta, zadevna država članica v roku enega leta [] sprejme dodatne ukrepe, npr. tiste iz odstavka 4(a)–(d), ki zadostujejo, da se vrzel zapolni v dveh letih.“

(.....)

Mehanizem financiranja iz točke 4(c) tega člena omogoča podporo novim projektom na področju energije iz obnovljivih virov v Uniji ali povezanim z njo. Pri takšnih projektih se spoštuje ustrezna veljavna zakonodaja države članice gostiteljice. Države članice obdržijo pravico, da odločijo, ali in pod katerimi pogoji dovolijo, da se za naprave na njihovem ozemlju dodeli podpora iz mehanizma financiranja. Podpora se lahko med drugim dodeli v obliki premije, plačane poleg tržne cene, in se nameni za projekte z oddajo ponudbe za najnižjo ceno ali premijo. Vsako leto se energija iz obnovljivih virov, proizvedena z napravami, financiranimi z mehanizmom financiranja, statistično pripiše sodelujočim državam članicam, in odraža njihov relativni finančni prispevek.

* * *

- Na strani 75 se v členu 27 se doda nov odstavek 6:

(6) Če Komisija na področju povezovalnih daljnovodov, izhajajoč iz svoje ocene na podlagi člena 25(1) in (4) leta 2025 zaključi, da napredka ni bilo zadosti, do leta 2026 z zadevnimi državami članicami vzpostavi sodelovanje, namenjeno odpravi nastalih problemov.
